

LO CAMP DE TARRAGONA



PERIÓDICH CATALANISTA

Any 4.— Núm. 150.— Diumenge 21 de Juny de 1903.

LO QUE VOLÉM

«Volém la llengua catalana ab carácter oficial y que sian catalans tots los que desempenyen càrrechs públichs: volém Corts catalanas, no sols per estatuir nostre dret y lleys civils sino tot quant se refereix a la organiació interior de nostra terra: volém que catalans sian los juegues y magistrats y que dintre de Catalunya's fallin en última instancia's pleis y causas: volém ser àrbitres de nostra administració, fixant ab entera llibertat las contribucions y impostos, y volém, en fi, la facultat de poder contribuir á la formació del exèrcit espanyol per medi de voluntaris ó diners, suprimint en absolut las quintas y llevas en massa y estableint que la reserva regional forsova presti servy tan sols dintre Catalunya.» (Del manifest de la Unió Catalanista de 16 de Mars de 1897.)

Contra'ls catalans

Esse català vol dir haver nascut a Catalunya, y això no té cap mèrit per part de l'individu perquè pera res hi intervé sa voluntat.

Esse catalanista vol dir estimar a Catalunya ab tota energia ànimica, procurant son engrandiment y benestar, son melloramiento y progrés en tots los ordres y esferas de l'activitat humana; y això és digne d'alabansa perquè no és obra de l'etzar, sino resultat del raciocini.

Lo primer catalanista fou lo primer home que treballà a nostra terra; y catalanista és tot aquell ciutadà que, vinga d'ahont vinga, procura'l bé de Catalunya; y una ràmora y un desòrty una nosa és per nostra causa, tot aquell català que viu ensopit sens utilzar sos talents, sa posició y sas riquesas en procurar lo melloramento de sos germàns y la civilisació progressiva de la Patria.

Hi ha catalans que dins son cor, acerat cisell tenen escrits los mots més bells en què's presenta condensat l'amor humà: *Déu, Patria y Llibertat*,... senten fruïció in descripible al sol anuncí de nostre crèdo polítich, però són cobarts, de cor encongit, viuen dins sa casa, ab la més criminal indiferència moguentse sols pera criticar malament tot lo que's fassí, sens virilitat pera sacudir lo jous que'n atormenta ni lluitar dins l'esfera de lo lícit ab los opressors que'n endogalan, sens caritat pera auxiliar als paladins que baixan a l'arena; són pedras que retardan la marxa triomfal de nosaltres ideas que, o s'apartaran del camí pera deixarnos vía lliure o quedarán reduïdas a pols xafades pel carro de la Victoria.

—Si't fas catalanista haurás d'anar a missa cada dia—dien alguns catalans ab tò de burla. ¡Miserables! No; la religiositat no és virtut moral que s'impõsi per altri; l'home culte sab que la primera pedra de tota societat fou un altar y que quan ha desaparecut l'altar ha desaparecut la societat; y nosaltres que som una societat que no vol morir, que tenim personalitat propia, ab llengua, costums, lleys, història y fronteras, de lo qual no volèm abdicar, nosaltres que tenim llar propia, també tenim un Déu y un altar.

No faltan catalans que no són catalanistas perquè diuen que som republicans, monárquichs, carlistas o alfonsins. ¡Pobra gent! Lo catalanisme no està encarinyat en cap forma de govern ni en cap home; may ha obert discussió en assumptu de tan poca importància; és massa serio'l Catalanisme pera posarse en aquestes petitesas que no són més que qüestions de gustos ahont no hi cap la disputa. Sols mereixen compassió aqueixos homes que han passat sa vida barallantse y matantse per las ramas y matantse y barallantse per las formes mentres deixavan la soca y la matèria. ¡Quantes vidas perdudas! ¡Quantes energies mal dirigidas! ¡Quantes riquesas malbaratadas!... Y mentrest estavam com los cunills de la faula, mirant la casta dels gossos, nos anava ensorrant del trespol de las nacions cultas que sols procuran y treballan per son adelanto y civiliació, fins que'l Vía fòra! del Catalanisme ha obert los u's als cegos que no veyan que rodolavan cayent per la pendent embrutidora de l'ignorancia y despotisme.

Penseu y mediteu, catalans de bona fe, puig nostres contraris voldrian ensosquirla nostra pensa y l'arma més poderosa que podèm esgrimir contra l'enemic de las regions és l'intel·ligència a qui jamay cap forsa podrà encadenar.

Nostrs doctrinas són falagueras com ho és la veritat; lo que volèm més necessari pera viuver la vida liure y propia de cá nostra; tot ho tindrem ab lo temps; la llevor està tirada, los camps assaonats, los tre-

balladors no dormen. Unimnos més apretats. Cada dia s'enarboran nous penòns; nostres senyeres onejan per l'aire aixecant los nostres cors y omnipliots de dolsa esperansa: ¡A nostre camp tots los catalans! puig tots tenen lo deber de passarhi. Vingan d'ahont vingan, serán sempre rebuts ab los brassos oberts.

Tot fill, pensi com vulga, té obligació d'estimar ab tot son cor y ab totas sas forsas a sa mare, y la nostra mare és Catalunya.
¡Visca Catalunya!

JOAQUIM PANADÉS.

EXAGERACIÓNS

Ne som molt poch partidaris y las nostras rahons tindrem pera pensar aixís. Aquest esperit de prudència que informa tots los nostres actes, lo veniu veure confirmat d'una manera dolorosa per cert lo dilluns passat a Barcelona los representants d'entitats econòmiques de Tarragona que correuguèren a la reunió convocada pel Foment del Treball Nacional.

Abans de començar la sessió y quan tots estaven reunits en petit comitè en lo despatx del President, a l'arribar los representants d'una y altra entitat econòmica de Catalunya, una vegada fetas las presentacions, tots dirigian als delegats tarragonins la següent pregunta: «Com está tal assumptu? ¿Qué tal, tal altre? Ara si que aniran en gran! deyan la major part, puig per la prempsa veiem que totas hi ponen...

Y aixís, entre frases d'atenció y de cortesia, en broma y en serio, feyan la dissecció d'un poble que no pensa y que ab tanta lleugeresa's deixa portar de l'abatiment ilegitim, com ho fa quan compta'l número d'habitants que han marxat, lo número de kilos de mongetas o d'arròs que han deixat de consumirse, com quan ab la mateixa irreflexió forma *chateaux en Espagne*, esperancho tot, d'una idea, d'una disposició gubernamental, d'una empresa, com aquells espanyols que tot ho esperan, no dels hàbits de treball o d'economia, sinó d'una rifa, o de la mort d'un oncle que tenen a l'Habana.

Cal dirlo clar: representem a fòra un trist paper, se'n burlan de Tarragona y per evitarlo cal que obrèm com los pobles dignes. Serenitat, valòr y civisme devant l'infortuni, però més serenitat y més serietat sobre tot al parlar de las midas de salvació de nostra benvolguda ciutat.

Una, dèu, cent vegadas hem sigut víctimas de promeses jamay complertas, de negocis oferts y no realisats, d'ideals tan afalagadors com ficticis. Que l'exemple d'aquellos casos no fugi de nostra memòria; no hi tornèm a ésser exagerats; tinguèm seny, treballèm, lluitem, triomfem, mes no siguèm jamay exagerats; no siguèm lleugers, evitem posarlos en ridícul com ho sem per desgracia massa sovint.

Atenèm a la veu de la rahó, discussiu ab serenitat, ab arguments y ab números, deixem de banda en tota discussió tot lo que no reflexi la més fina educació y sobre tot escoltèm a tothom sens los prejudicis d'avui, sens que siga indispensable considerar als que com nosaltres no pensin, com a més patriotas, més tarragonins, elements perturbadors y altres tonterías com en aquests últims temps s'han dit.

De bona fe poden professar idees y principis molt diferents. No caiguem en la petitesse de considerar als que com nosaltres no pensan sers indignes. En tots los ordres d'ideas, hi pot haver qui ab la major intenció vagi equivocat; los assumptos que interessin a Tarragona discutimlos ab calma y serenitat; de la discussió sensata ne surt la llum; de la discussió apassionada, inculta, sols ne resultan odis, insults, personalismes, miseria... y fins l'abandono de tota iniciativa noble y lloable, puig l'ab-

negació dificilment arriba fins a l'extrem de veures combatut perquè si y de que l'amor al terra, al poble ahont s'ha nascut li porti a un sens fi de disgustos y d'incomoditats.

Enlairèm una mica l'esperit del poble; acostumem-lo a mirar las coses ab nivell elevat y al fugir d'aquesta rasant de miserias, després, concienciacions y rancunias ab que actualment se mou; recordemli que sols lo treball, l'estudi y la virtut poden dignificarlo.

La qüestió de l'alcohol

Fá algú temps donarem la veu de alerta pera qu'ls interessats en la manosejada qüestió de l'alcohol, fessin treballs ab lo fi de que'l govern no carregués més l'impost que paga avuy aquell article.

No sabèm que la Cambra de Comers ni cap altra entitat oficial o particular hagi fet la més petita gestió endressada a n'aquell fi; y no ho estranyem, donchs aquí ja tenim per costum no bellugarnos fins que la vergassada s'es rebuda. En cambi per tot arreu sentireu planys de que ab lo preu a que ha arribat l'alcohol dificulta molt l'exportació de vins y que a no tardar gaire potser que aquesta's perdi del tot, degut a la competència que'n fan altres països ahont poden fer vins artificials o naturals ab la base de tindre l'alcohol a preus moltissim més reduts que aquells.

Que'ls planys aqueixos són fonamentals no'n tenim cap dubte, sols cal fixarre en los següents datos: un litro d'alcohol costa avuy aquí pessetas 1'50 y en altres nacions que'n fan competència, vé a costar, terme mitjà, setanta céntims, exceptuant Alemanya que l'obté per baix de quaranta céntims. No pendrà per base lo preu de quaranta céntims que costa a Alemanya; ho farèm ab lo de setanta céntims, ab quin resulta una diferència en contra d'Espanya de vuitanta céntims. Si per reforsar un vi fins a 17 graus, que és lo que se acostuma donar pera exportar, se necessitan uns 14 litres per bota, poch més o menys, tindrem que aquesta costa aquí pessetas 11'20 més que als nostres competidors. Apari d'això se ha de tenir en compte la diferència que resultarà en lo preu de las mistlesas, que vindrà a ser aproximadament d'unas quinze pessetas per caraga en contra nostra.

Just és que'l govern, per contrarestar los efectes de l'alcoholisme y fins per procurarre una font d'ingressos, carregui l'alcohol ab forts impostos, però més just és que aquests no s'apliquin a l'alcohol destinat a encabessar vins pera l'exportació.

Tarragona, a qui l'embarc de vins és lo que dóna vida al seu port, és precis que fassí sentir sa veu en contra dels projectes que'l govern y algunos ambiciosos están estudiant. Que los planys que individualment se fan arribin en colectivitat fins al govern y se li fassí veure que això del monopolio del alcohol és un impossible.

M.

(N. de la R.) No solzament a Alemania tenen los alcohols més barats, sinó en països esencialment vinícolas com són França y Italia, ahont pera usos industrials y pera l'exportació disposan d'alcohols a preus reduts que casi may passan de 50 francs l'hectolitre, mentres que pera'l consum interior pagan límits molt elevats a fi de contindre l'alcoholisme y a l'ensembs assolir pera'l tresor públic una renda important, que a França puja a 300 milions de francs a l'any, y a Rússia'n treuen l'ingrés més sanejat del Tresor. Si aquí no's dónan facilitats als exportadors de vi, veurèm dintre de poch com França y més que França, Italia, nos arrebassan los pochs mercats que nos quedan.

Unió de productors catalans

Baixa la presidència de D. Lluís Ferrer y Vidal, tingué lloc lo passat dilluns al Foment del Treball Nacional, de Barcelona una reunió importantissima de casi totas las entitats de caracter econòmic de Catalunya convocadas per aquella respectable corporació ab la fi de aprovar unas bases pera la federació de las mateixas.

Assistiren a l'acte ademés de las Juntas directiva y consultiva del Foment del Treball Nacional, lo Senador vitalici Exm. Sr. D. Manuel Durán y Bás, y las següents corporacions:

Cambra de comers de Tarragona, representada per D. Antoni Escofet; Centre Industrial de Tarragona, per D. Agustí Ferrer y Sandoval; Centre Agrícola del Penadès per D. Jaume Sabaté; Centre Industrial de Manresa, per D. Ramón Trull; Lliga de Productors de Vilanova, per D. Teodor Creus; Centre Industrial del Vendrell, per son president; Cambra agrícola de Tortosa, per D. A. Aigüevives; Ateneo Arenyense y Cambra Agrícola de Tarragona, per D. Lluís Ferrer Vidal; Cambra Agrícola de l'Empordà, per D. Eusebi Puig; Sucursal de la Cambra Agrícola de l' Empordà, per son secretari; Cambra de Comers de Lleida, per D. Jaume Rovira; Cambra Agrícola del Penadès, per D. Jaume Sabaté; Cambra de Comers de Tarrasa, per D. Pere Gibert; Cambra de Comers de Reus y Centre industrial y Mercantil de Reus, per D. Joan Vilella; Cambra de Comers de Palma de Mallorca, per D. Bartomeu Amengual; Lliga Industrial de Vilafranca, per son secretari; Cambra Agrícola de Reus, per D. Ramón Viñedla; Centre industrial y obrer de la Seu d'Urgell, per D. J. Solà; Foment industrial de Badalona, per don Narcís Andreu; Cambra Agrícola del Vallès, per Sr. Dachs; Cambra Agrícola Ausetana, per son president; Círcol Mercantil d'Igualada, per don Joan Vives; Institut industrial de Tarrasa, per son president; Cassino industrial d'Arenys de Mar, per son president; Cambra de Comers de Sabadell, per Sr. Casals; y Gremi de fabricants de Sabadell, per D. Joaquim Casanovas.

Després d'haver explicat lo president D. Lluís Ferrer-Vidal quin era l'alcans de la federació dels centres industrials, mercantils y agrícols de Catalunya y de llegirre las bases objecte de la convocatoria, feu us de la paraula'l Sr. Durán y Bás, qui expressà'l desitj de que ben prompte la federació que allí's constitua s'estengués per tota Espanya, puig que de l'unió de tots depenia la forsa ab que se podrá obrar. En igual sentit s'expressà'l Sr. Cornet y Más.

Lo representant del Centre Industrial de Tarragona, digué que las entitats modestas com la que en aquell moment representava, havien acollit ab simpatia la crida d'una corporació, tan important, tan respectable y de tanta historia com lo Foment del treball Nacional, y que ho demostrava'l fet per demés eloquènt y significatiu d'haver acudit a la reunió la casi totalitat de las societats convidades. Que las bases llegides pera formar l'Unió de productors de Catalunya, estaven sens dupte inspirades en un esperit ample, de transició y de concordia, y anaven segurament a evitar que, com succeí l'any 1892, al discutirre la reforma arancelaria, mentres las societats econòmicas de Barcelona sostinenien enfrente del govern central un criteri tal vegada massa proteccióista, lo Comers de Tarragona y Reus enviava exposicions demandant l'aprobació dels tractats per entendre que afavorian los interessos de las respectivas comarcas; y que, com ara'n trobarèm aviat devant del problema arancelari, entenia d'alta conveniencia que totas las forsas productoras de Catalunya, inspirantse en ideas de patriòtica tranzició, pro-

posessin solucions equitativas y dirigissin sus peticions al govern central en forma que revelés més unitat que al 1892.

Preneu peu de lo que havia manifestat lo Sr. President respecte de certa prevenció qu'ls notava contra Barcelona y contra'l Foment, preventió que és necessari fer desapareixer, digué'l representant del Centre Industrial que efectivament existia y que desgraciadament era justificada, perq' Barcelona no s'ha contentat exercint sobre las demés comarcas catalanassolzament l'influència d'atracció natural en tot gran centre de població industrial o mercantil, sino que més d'una vegada aprofitantse de residir en la capital los comitès de las companyias de ferrocarrils, havia obtingut tarifas especiales ab las que s'apoderava del tràfec y del moviment de pobles més débils y per lo mateix més dignes encara de consideració.

Cití en confirmació d'això varius casos concrets y significatius que tota vegada que hi havia interès en demostrar que Barcelona no vol exercir en perjudici de las demés regions catalanas cap mena d'absorció, l'ocasió no podía ésser més oportuna pera proposar que un dels primers actes de las societats econòmicas reunides, sigués apoyar las justas reclamacions de Tarragona respecte a la modificació de las tarifas de ferrocarrils, un dels principals destorbs del nostre comers.

Lo President del Foment contestà que aquella entitat ja s'havia ocupat de qüestions de la mateixa o semblant índole que feyan referencia a Sarrià, Tarrasa y Sabadell, y que las gestions fetas donaren bon èxit, per lo que'l Centre Industrial podría formular la petició oficial ab tots los datus necessaris, y tindria moltissim gust en treballar pera que's conseguíxi un bon resultat.

Això fou acordat per unanimitat. Parlaren després altres representants fent observacions molt atinadas, y ab petitas modificacions foren aprobades per unanimitat també las bases que s'havien proposat.

**

Las bases més importants són las següents:

Base primera. A fi de cooperar a la major defensa dels interessos de la producció nacional, en totas sus manifestacions, los productors catalans formaran una unió ab lo Foment del Treball Nacional.

Base segona. Se considerarán a l'efecte aliadas d'aquesta Corporació totas aquellas societats econòmicas, industrials, agrícolas y comercials que acceptin las presents bases.

Base tercera. Tots los socis pertanyents a las Societats a qu'ls refereix la base anterior, tindrán lo caràcter de socis cooperadors del Foment, sense trobar obligats a satisfacer a questa Societat cap cuota y deven tots prestarli l'auxili de sa intel·ligència y de sos coneixements.

Base quart. Igual caràcter de socis cooperadors del Foment, y en la mateixa forma, ostentaran tots los productors de fòra de Barcelona, que, no perteneixen a cap societat aliada s'adhereixin a las presents bases.

Base quinta. Los productors que, sent socis cooperadors del Foment, desitjin rebre ab tota regularitat la Revista que publica aquesta Corporació y totas las demés publicacions que editi, sols vindrán obligats al pagó d'una pesseta cada mes.

Base sexta. Lo mateix lo Foment del Treball Nacional que las demés Societats aliadas conservarán sa independència pera treballar individualment en prò dels interessos que'l hi estan confiats, però sempre que l'importància de l'assumptu ho requereixi, a judici de qualsevol de las Societats podrá aquesta proposar una acció collectiva, posant en coneixement de las demés lo punt de que's tracti y entenentse que podrá ostend-

ORNAMENTS D'IGLESIÀ



J. CABALLÉ Y GOYENECHE
TARRAGONA

Teléfono, 42

Teléfono, 42

RAMBLA DE S. JUAN N° 48

DE LA
ANTIGA FÀBRICA
de SEDERIES V ALLER
de BRODATS
DE
Fills de Miquel Gusi
BARCELONA

Artística pera Salóns

en Bronzo

Bronzo-Or

Plata Santamaría
de la casa

A. y A. Santamaría
BARCELONA

ORFEBRERÍA RELIGIOSA

tar la representació de totes aquelles que en l'espai de dèu dies no s'hagin oposat al pensament.

Base séptima. A fi de mantindre en constant armonia los desitjos y aspiracions dels productors catalans y de facilitar l'exacte coneixement de las necessitats de tots, se celebrarà cada any, durant lo mes de Maig, un Congrés ordinari de productors, poguent celebrarse també extraordinariament quan ho cregui convenient lo President del Foment, o quan ho solliciti la meitat més una, de las Societats o agrupacions aliades.

Base octava. Convocarà y presidirà'l Congrés lo president del Foment del Treball Nacional, qui dirigarà las discussions y votacions, poguent, en cas d'estimar convenient, limitar a tres los torns en pro y en contra.

Base novena. Al comensar la sessió se procedirà al designament de dos vis-presidents y de dos vocals secretaris, quins quatre designaments deuràn recaure forzosamente en individuus pertenexents a Juntas directivas de Societats aliadas que no sian lo Foment.

Base dècima. Desempenyarán la Secretaría efectiva del Congrés lo Secretari general del Foment del Treball Nacional, ó qui' substitueixi.

Base onzava. Podrà assistir al Congrés, ab veu, tots los socios de las Corporacions aliadas y los productors individualment adherits a las presents Bases, però cada Societat y cada agrupació formada pels productors adherits, residents en població en que no hi existeixi cap societat aliada, sols disposarà d'un vot, que emetrà la persona que pera ell haja sigut previament designada per la societat o agrupació.

Base dotzava. Los acorts s'adportaran per votació, sent obligatoriament executius aquells acorts en quina votació haja resultat unanimitat, y degut sols considerar-se com manifestacions d'una aspiració ó desitj del Congrés, las resolucions adoptadas per majoria.

Base tretzava. Lo primer Congrés de productors se celebrarà a Barcelona, quan lo president del Foment del Treball Nacional estimi convenient convocarlo, y ab arreglo al programa que formulí d'acort ab las demés societats aliadas.

Base catorzava. Cada any lo Congrés, ademés de resoldre las qüestions enclosas en lo programa, y las que sense trobarshi inclosas se sotmeten a sa consideració, per considerarlas de caràcter urgent, determinarà la població de Catalunya en que degui celebrar-se'l Congrés de l'any seguent.

Base quinzenava. La societat o societats que existeixin a la població designada cuidarán de redactar, de acort ab las demés societats aliadas, lo programa del Congrés, degut publicarse ab dos mesos d'anticipació a la data senyalada pera sa celebració.

A L' "HERALDO"

Cumplim la promesa d'ocuparnos de la barbabassada feta ab las escoles superiors. Avuy ne parlarèm pera posar de relleu lo mal ter que entre uns y altres han fet als dignissims regents de las que un dia foren nosas Escoles Normals.

No n'hi havia prou ab que aques-

tas desapareguessin; calia ferir de mort a las que devian ésser escoles graduadas.

¿Com?

Los que fins ara havian sigut auxiliars de las regencies, basantse en que no haventhi ja Normals a Tarragona, tampoch dèu haverhi auxiliars —lo que no deix d'ésser un erro de gravíssimas conseqüencias pera l'ensenyanza de la població que paga— demandan se'ls fassi mestres, y la Junta ho informa favorablement, y'l Rectorat ho aproba y'l dimoni ho beneixi.

Mes després se troban ab que no hi ha escoles sense local, y sense material científich y pels pobres, y ab que tot això costa molts quartos... Vinga, donchs, rumiar, y a veure com se pot sortir de l'embolich; quan veus aquí que se'ls acut una idea lluminosa, magna, salvadora... y sobre tot barata, de quina ne dona compte lo següent diàlech pescat al vol:

—No hi ha local, has dit? Fuig, home, fuig, filas massa prim: qualsevol cosa os apura a vosaltres. ¡Un local pera escola! ¡Ni que's tractés d'instalar un Parch móvil o una Liquidadora! ¿No n'hi han hagut fins ara dos de mestres allí? Donchs també poden serhi d'aquí ne endavant. S'aparestan las portas de comunicació, s'aixeca, si convé, algún embà y *pax vobis: cada maestro en su nicko.*

—Sí; però fentne dos escoles, molt malament hauria d'anar la cosa que no s'aumentés poch o molt la matrícula en cada una d'ellas, y allavors nos trobarem en lo cas de tenir que rebutjar alumnes per falta de lloc. Això serà un gròs inconvenient, perquè la població pagará per una escola més y sols rebrán ensenyansa igual número de deixebles que abans. Què vols que t'hi digui, trobo que fentlo axis qui paga's plats trencats o las escoles partidas, es lo vehinat.

—Veurás, donchs, ¿com vols que'n s'sortim?

—Oh! encara hi ha més: tots los alumnes haurán de passar per la mateixa escala, y no hi ha en l'edifici més que un recibidor y un esquitxit cel-obert que haurá de servir pera tots. ¿No ho veus que tot això vá a ésser un niu de rahons?

—Veritat és, però ells que s'arreglin! Lo cas és que nosaltres poguem sortir del pas. Ademés, la mansuetut és la característica dels mestres.

—Y'l material d'ensenyanza, donchs?

—Que se'l parteixin: los mestres ray que saben la regla de dividir!

—Però, home de Déu, si'l material és del mestre superior? Ell al pendre possessió de l'escola ne prengué també dels objectes que en ella hi havian y se'n feu responsable. Si's hi prenèm és atropellarli la responsabilitat adquirida, que val més, molt més, quells drets adquirits.

—Y veusaquí que d'una escola que no compta ab local independent, ni té material d'ensenyanza, ni consignació pera donar llibres als pobres, ne diu l'*"Heraldo"* una escola: ¡Valenta creació!

Per altra part, suposem que'l regents en us del seu perfecte dret—y, en cas de que aquest los hi fos negat, basantse en que la major part d'escoles elementals de Tarragona tenen auxiliar—dezmanan que se'ls hi reconegui'l dret a tenirne y ho conseguixen. Ahont l'inquirirán alashoras l'auxiliaria superior?

L'*"Heraldo"* nos fa saber també que ab lo nou procediment de multiplicar o dividir escoles l'ensenyanza a Tarragona hi guanyarà. Aquesta tela ja la tallarem un altre dia.

Fantasía veritable

A la porta d'un edifici centenari y rònech, de parets menjadas pel temps, y a l'enfront de tombas de xamosa àvior catalana, se trobava assentada una noya de vestit pagesol, d'aspecte trist y mirada pensativa y plorosa, propia dels sentiments que rosegaven son cor. A la remor del plor d'ixa mussa angelical, callava l'autell que frisos cantava en las frondosas ramas dels florits arbres; fins avergonyit lo Sol de veure plorar a un ser de tanta bellesa, se llènsava anguixos derrera de molt altas muntanyas, cubrints'l firmament d'un vel negre y funerari com las ombras de la nit. Solzament remorejava sa veu com si talment aixequés una oració al Ser Increat dient antre si:

—Me plau contemplar com una màquina serpentejant las muntanyas y vorejant los rius arrossegà milers de sers que atravesen los camps y territoris, que sense eix invent jamay hagueren pensat veure ni recorrer. Me reconforta meditar com l'agulla imantada del telègraf ab més velocitat que'l tret trasmet las més llunyanas novas y com la veu del telèfon corre a posarse a las orellas dels sers més estimats, que per exigències de la vida viuen separats de nostra llar y companyia. Més eixos invents encara m'entristeixen, al pensar que ma Patria no troba ab ells més que degradació. Per ventura la llengua catalana no és acomodada al telègraf, y la vibració de la boca d'un català no pot corre pel fil del telèfon...

Per ventura eixos invents se feren pera negarse als catalans?... Y os ho dich a vosaltres sers d'eixas tombas, perquè cridieu venjansa contra eixos decrets tan mal relacionats ab lo pensament y tan mal coordinats ab la rahó. ¡Oh si aqueixos invents s'haguessin trobat en temps de vosaltres, que per trencar los lligams de l'Inquisició corporal se jugava la vida, quan més, haguerau lluitat pera rompre'l nús que estreny avuy dína nostre progrés, convertintse en una Inquisició de las ànimas que mata nostre modo de viure com a colectivitat, que destrueix la societat catalana com si talment Catalunya fós patria de gent bárbara y indigna!

Progrés, però no pera Catalunya. Avens, però no pera ma Patria. Llibertat pera robar a ma Nació son modo de viure, sa llibertat y los furs. Invents, escoles, ciencias, doctors, literatura y arts, però tot extranger a ma Patria.

¡Oh si tinguessiu vida, vosaltres, sers estimats que cuidavaú tan bé mos jardins científichs y literaris y que per no retrocedir paraula haguerau deixat de figurar en lo mon y vegessiu maltractada sa llibertat y los furs y fet escarni devant del progrés... o esborriau aqueix del llibre del món civilisat o figurariau en ell en primer terme.

—Perquè, oh Parca malvada los hi vas robar la vida y'm deixares a mi casada ab l'ingrat opressor que'm tracta com a esclava y no com a puvilla y filla predilecta!—

A eixas paraules s'aumentá son plor de tal manera que regà aquell lloc ab lo ruixat de ses llàgrimes.

Compadescut lo tribunal de la rahó y justicia verdadera de que patis una víctima ignota decretá enviarli a eixa dama, símbol d'una Nació, un gentil jove que ab donaire agradivol, tractament suau y respectuós aixugues aqueixas llàgrimes y's convertissen en esclats sorollosos de rialles. L'esmentat jovente sembla ab sa forma atlètica, un heroe del Bruch, un manresà de l'any vuit, quin girantse a eixa mussa groguenca pel sofriment, li feu sonrosar la cara, semblant al Sol quan aixeca sa rossa cabellera estesa en l'horitzó, a l'interròmprela d'eixa manera:

—No ploris, dama hermosa, que tots ells no s'han fet pera plorar sinó pera ésser l'encant y bellesa del món. Aixuga ta cara en quina s'han de grabar la satisfacció de la vida completa y ditzosa.

—Com puch deixar de plorar, respongué ella, si és inútil lo progrés per mi, no tenint forsa pera acobardir a mos enemicich.

—Puig jo ho porto tot, respondé'l jovente; soch lo Catalanisme en vida y tinch la forsa dels almogàvers, dels manresans de l'any vuit y dels héroes del Bruch. Podrà ferirme més o menys en lo combat lo centralisme, lo meu més gròs enemicich, però no podrà arrancar ma ànima per tindre son fonament en l'Idea y en la Rassa, y aquestas no hi ha bala que las destrueixen.

A eixas consoladoras paraules se assecava'l plor d'aquesta dama y posantse cada vegada més hermosa y atractiva, la naturalesa dona un esclat de vida com jamay havia donat. Lo rossinyol entonava son melòdic cant en la boscuria y en la forta calor, puig no hi havia auell que no fos rossinyol; fins las herbas infructiferas estavan robleras de coloradas flors; y'l Sol de la ditxa y del progrés guaitava sa riallera cara en la finestra de l'horitzó com si vo gués donar un petó a l'humanitat, gojós de veure en lo món la justicia verdadera y l'equiparansa més justa de totes las regions.

Mentre tant eixos dos enamorats cullian brots de lloer regats per la rosada del progrés, pera fer ofrena a Verdaguer y Robert, símbol en l'altre vida de son amor y de sa Patria.

RAMÓN SALVADOR.

Comentaris

Fent via

Una de las cosas que m'han encapat més sense trobarhi una explicació natural, és la dèria de quasi tots los partits a combatrer al catalanisme poch menys que a sanch y a foch, acceptant al mateix temps, o més ben dit, apropiantse, una bona part de las nostres ideas. Perquè ns combaten, si las nostres ideas son bonas? Si son bonas, perquè ns combaten?

Ara mateix lo centralista Salmerón, l'home de las *"quatre unitats"*, ja n'ha esmicolat una de las tals unitats, declarantse partidari de l'autonomia del Municipio y de la Provincia. Vaja, ab una empenteta més, acceptarà per convicció, o per allò de que *"no voy que me llevan"*, l'autonomia regional que defensém nosaltres y's federal.

Y lo que dièm dels republicans unitaris ho podríam dir dels partits turnants. Lo mateix los conservadors que's liberals no poden sentir parlar dels catalanistas; però a fi de donar satisfacció a las aspiracions del poble o'reixer en llurs programes descentralizaciones més o menys amplias. Se'm dirà que ara per ara no passan de prometer y és veritat, mes lo sol fet d'offerir descentralización probar que no aném tan equivocats en nosaltres campanyas contra'l centralisme. Ademés, los oferiments més tart o més aviat s'han de dur a la pràctica y si primerament donan poch, després y una vegada posats a la pendent, no tiniran més remed que fer cap a descentralizacions més radicals y positivas, fins arribar a la autonomia.

Lo mateix Sr. Mella, en tots los discursos que ha pronunciat en la seva *"tournée"* de propaganda per Catalunya, ha tingut d'extremar bastant la nota regionalista pera aixecar un poch l'esperit dels seus partidaris, que fins ara s'havien preocupat més dels procediments violents y radicals, que no pas dels que més directament interessan al poble, moral y material.

Tots aquests fets nos produeixen gran satisfacció, perquè ns demostran que las nostres ideas van més de presa de lo que sembla, y que las causas justas s'imposan sempre.

Cosas que passen

Lo seguici de grescas que hi ha a Valencia entre's republicans de'n Blasco y de'n Soriano, que ha portat als partidaris de l'un y de l'altre fins a l'extrem d'anar a escopetada neta entre mitj de la nombrosa concurrencia a la Alameda, ha aixafat ben bé la guitarra a la minoria republicana del Congrés, y li ha tallat les ala per una bona temporada, perquè com es natural, axis que vulguin aixecar una mica'l gallo, los hi surtirán los de la part contraria, dientloshi que's fassin donar una mirada, que no estan encara prou civilissats pera gaudir de la República.

Y no és lo pitjor que ho diguin sino que sigui veritat, perquè és un espectacle prop del Riff lo que estan donant los avants de Valencia.

Pera tenir República és necessari que un poble sigui major d'edat, y que gaudixi lo més alt grau de cultura. A Espanya, desgraciadament, som encara uns nens, mal educats per cert, y la cultura és una cosa de la que si n'havem sentit parlar, però que ningú sab de quin color va vestida. Si a un poble aixís li donan la República, aquesta ha de morir necessàriament a mans dels seus mateixos partidaris.

Per això a nosaltres, que las formes de govern no'n donan ni fret ni calor y que per lo mataix podem veure las cosas ab més desapasionadament, nos feyan riurer de debò aquells predicaires que entabanavan als curts de gambals, oferintlos la república pera'

mateix endemà de las eleccions. Veitat és que si no han donat lo que oferiren, ara demanen diners per seguir la acció tan esplendidament començada... Y si tot esquitxant la d'ignorents no s'aconsolan, francament, serà... perquè no volen.

Ja ho deya en Rovira Virgil, fa algunes setmanas:

«Opino yo, y vosotros conmigo, que lo útil y fecundo es educar al pueblo, inculcarle ideas y principios. Esta es labor reservada a los federales, porque al revés de otros partidos tenemos principio é ideas. Agitar al pueblo es cosa fácil, y de efecto, pero su celebro, darle una bandera para la revolución futura, es obra pesada, difícil, sin fuegos de artificio ni golpes escénicos, pero fecunda, en resultados. Exciten al pueblo los republicanos á secas; los federales debemos encauzarle y decirle como y por cuales medios han de remediar los diversos males que á la sociedad y á la nación aquejan».

Te rahó en Rovira; però estem segurs que's Lerroux y demés amigos del pueblo, dirán qua aquestes ideas són rancias y que lo hábil avuy en dia és viure ab l'esquena dreta, a costa dels tontos que's votan.

«La Cruz» y's carlistas Novament nostre confrare *"La Cruz"*, com quan las eleccions, té de fer equilibrio pera disfressar sa verdadera situació política.

Bé prou que ho voldria que no'n en adonessim de que de *"diario católico"* se'n pot ésser, sense ésser *"diario carlista"*, mes aquella teoria de la vida privada no'l salva y de tant en tant ensenya l'orella d'un modo que no dóna lloc a duptes.

Los hi recomanèrem lo solt publicat en lo número del dia 16 del current y que literalment di

Pastillas Morelló

Obran per inhalació dels agents antissèptichs, anti-catarrals y anti-asmàtics que's desprenen mentres van desfentse per la boca. Curan la **TOS, REFREDATS, BRONQUITIS, AUFECH, CATARROS, RONQUERA, ABCESSOS PULMONARS, etc., etc.**

Farmacia de l'autor, Porta de l'Angel, 21 y 23 Barcelona

Comissions y Representacions

DE PRODUCTES NACIONALS Y EXTRANGERS

Centre d'Informació Comercial

Com coneixiam a en Sabater, com sabíam que ningú l'ha guanyat a perseverança en l'estudi, com li havíem apreciat sempre un ànim de verdader artista, no duptarem un moment de l'èxit que tindria'l concert que oferí als seus compatriotes, y en efecte, la distingida concurrencia que hi havia al teatre, prodigà a en Sabater sorollosos y abundants aplausos, expressiva demostració del gust ab que se l'escoltava y de la profunda admiració que li produïa, una execució primorosa, perfecta y arrodonida de totes les pessas del programa, especialment de la *Sonata de Beethoven*, *Nocturn* de Chopin, *Rapsodia n.º 12* de Liszt y *Romanza* de Saint-Saëns, que difícilment veuríem interpretadas ab mellar previsió y art de lo que ho feu en Sabater, demonstrant ab això que's troba al nivell dels més reputats artistas.

En Sabater executà com ningú; las notes surten clàrars, precises, arrodonides y sense un petit defecte que tenia'l piano, que en Sabater sapigué sortejar ab gran art, encara hauria resultat més patent lo mèrit indiscutible de l'artista.

Rebi l'amich Sabater, nostre més coral felicitació, desitjantli que en la carrera de l'art trobi tanta honra y profit com nosaltres volèm y que's seu grans mèrits fan d'esperar, augmentant aixís lo nombrós estol d'artistes catalans que s'han obert pas en lo mon de l'art, y que avuy són honra de Catalunya.

R.

Sants de la setmana

Diumenge, 21 de Juny.—Sts. Lluís Gonzaga cf. y Pallari b.—Dilluns, 22.—Sts. Paulí b. y Acaci y 5.000 companyans mrs.—Dimarts, 23.—Sta. Agripina vg. y st. Joan pbre. y mr.—Dimcres, 24.—(Abans ↑) La Nativitat de Sant Joan Baptista.—Dijous, 25.—St. Guillem abat y sta. Febronia vg. y mr.—Divendres, 26.—Sts. Joan y Pau germs. y Pelayo mrs.—Dissapte, 27.—Sts. Zóilo mr., Ladislau vg. y Samsó. (Vigilia. Dejuni ab abstinència de carn.)

Quaranta horas: continúan a l'Església de les Descalsas y dijous començaran a l'Església de les Oblatas.

NOVAS

L'Associació Catalanista en sessió del dia 18 acordà donar en lo local d'aquesta, una sèrie de conferències sobre temes d'actualitat.

Diumenge vinent a dos quarts de sis de la tarda tindrà lloc la primera que versarà sobre'l tema *Causas de la decadència de Tarragona y úniques medis pràctichs de contenirla*.

Les esmentades conferències tindran lo caràcter de públicas, en lo ben entès que l'Associació Catalanista quedará honrada ab que'l major número possible de persones que no perteneixin a l'Associació hi assistixin.

En lo número vinent tindrem lo gust de donar a coneixer lo nom del conferenciant, que serà un estimat amich nostre.

Aumenta'l clamoreig contra'l repartiment de las cédulas personals, que sembla s'ha fet partint sols del principi de produir ingressos a l'Estat.

Segons un diari s'ha acordat portar l'assumpto als tribunals pera que aquests exigeixin la responsabilitat al qui siga.

Bé prou nos queixèm tots de que Tarragona no pot ab los crescuts impostos que se li exigeixen, mes no per això deixan d'apretarse las molles de l'administració tot lo que's pot y a aqueix pas se farà impossible aquí la vida.

Res: conseqüències són aquestas de disfrutar de la capitalitat de la província, lo que fá que a Tarragona se pagui lo que en cap poble més de l'encontorn.

Ha cridat aquests dies l'atenció la vista en judici oral del sensacional

crim de la Masó. Lo número de testimonis ha sigut extraordinari; lo fiscal feu gala de s'oratoria y lo mateix l'accusador privat que's defensors.

Lo resultat del judici ha sigut l'absolució dels procesats, mes de la vista n'hem tret la dolorosa convicció de que'l poble de la Masó está verdaderament impresionat de la plaga del caciquisme que ha aviat en lo poble odia africans y que molt serà no portin d'aquí en endavant tristes successos.

Se fa necessari a la Masó un gran esperit de pau y de concordia, puig d'altre modo, tal com avuy estan, dividits en dos bandos que s'odian mútuament, podrà lo poble fruir de la tranquilitat moral molt poch, y de res los hi valdrà ésser un poble rich per l'agricultura, puig en realitat podrà considerarse dels més desgraciats de la regió.

La professó del Corpus que sortí lo diumenge passat de la Parroquia de St. Joán, del Port, se vegé molt concorreguda, essent molts los feliços que volgueren corresponder a l'invitació del digno rector d'aquella parroquia Sr. Bartomeu, acompañantlo en tant religiós acte.

Elicitemolt de veras al reverent Dr. Bartomeu per lo lluïda que resultà la professó, que cada any v'aprendrà més aquell caràcter de barri que tenia, degut a sos constants afanys y a las grans simpatías ab que compàrtant exemplar sacerdot.

Hem de cridar seriament l'atenció del públic sobre lo que vé passant ab los sagells de correu massa engomats. Segons las ordres de la Direcció General de comunicacions, és detingut lo curs de totes las cartas quins sagells són engomats de la cara, y això ha donat lloc a més d'algún disgust a importants casas mercantils de questa plassa, que havian comprat los sagells als estançhs y quina correspondencia s'ha vist detinguda per creures que eran falsos.

Com lo mateix ha passat en altres punts, cal que'l públic ho tingui ben present y rebutji dels estanquers los sagells sobradament engomats, puig d'altre modo s'exposa a experimentar serios perjudicis.

L'Ajuntament del poble de Vilosell ha acordat conmemorar lo primer centenari del naixement de l'Excel·lentíssim Dr. D. Joseph Caixal y Estradé, bisbe que va ésser de La Sèu d'Urgell y fill del mentat poble, collocant en lo presbiteri de l'Església Parroquial d'aquesta, una lápida monumental que recordi a las generacions venideras, las grans virtuts de dit Bisbe.

Encara que la fetxa del centenari s'escau al 9 de Juliol, las grandiosas festas que se celebrarán ab motiu de la colocació de la referida lápida, segons acorts del mateix Ajuntament, s'efectuarán en la diada de la festa major, 20, 21 y 22 de Setembre pera donarlos hi aixís més explendor y populariació.

També pera que aquestas tinguin un color més patriòtic, lo dit Ajuntament ha acordat mudar lo nom de dos carrers pel de catalans ilustres, á fi d'agermanar ab la gran figura del bisbe Caixal las dues personalitats que han sintetizadas més bellament las reivindicacions de la Patria: l'immortal poeta mossén Cinto Verdaguer y'l per sempre digne patrici Dr. Bartomeu Robert.

A fi d'arreplegar capdals pera la realisació de las ditas festas y pera la lápida commemorativa que promet ésser una joia artística de primera, s'és oberta una suscripció a casa del Sr. Batlle de Vilosell y a Barcelona a casa l'avocat Sr. Gayeta Pareja, y a l'Administració de *La Revista Popular*; qual suscripció ja compta ab una respectable suma en la que hi han contribuit alguns Srs. Bisbes de Catalunya y altres personalitats de gran nom dins de la societat catalana.

Lo setmanari *La Barretina* ha sopes per uns pochs días sa publicació, puig a primers del mes pròxim la reprendrà notablement millorat.

La Junta provincial carlista ha tingut l'atenció de convidarnos al meeting que avuy donarà a Montblanch lo distingit orador En Joan V. de Mella.

Agraïm moltíssim la deferència.

Se'n prega recomanem al Sr. Alcalde que com se fa en totes las poblacions, se serveixi ordenar una visita d'inspecció a las fàbricas de gel d'aquesta ciutat pera averigar si l'aigua que emplean en la fabricació reuneix totes las condicions de potabilitat.

Tenim sobrada confiança ab la respectabilitat dels industrials taragonins pera estar segurs del resultat de la visita d'inspecció, cosa que per altra part resultarà en benefici dels mateixos fabricants de glas, puig ara hi ha molts persones que s'abstenen d'usarlo y que'n farian bon consum una vegada convensuts de que s'hi emplea aigua com cal en sa fabricació.

Se veuen molt concorreguts la nova sèrie de concerts que s'inauguren fà pochs días en l'elegant Cafè del Centre. Dits concerts son a quarteto de violí, violoncelo, armonium y piano, per los Srs. Torrents, Gabriel, Gols y Salvat.

Tots los artistas executan ab perfecció, distingintse lo jove violinista Sr. Torrents, quins avensos, desde l'anterior temporada que donà una sèrie de concerts al Cafè del Centre, són realment notables.

Camisas y corbatas alta novata. Camiseria de Pau Brú, Comte de Rius, 20.

Lo dia 10 de Juliol prop-vinent a las cuatre de la tarde, tindrà lloc a Arenys de Mar la festa de repartició de premis dels Jocs Florals, suspesa en l'any darrer.

Lo que fem públic a prech del Centre Catalanista, perque arribi a coneixement dels interessats.

Tota la setmana ha vingut actuant en lo teatre Ateneu una notable companyia dramàtica italiana. Son director Artur Garzés y la primera actriu Lina Casilini son verdaders artistas, dels qui podrian aprender prou bastants actors y actrius espanyols que passan per distingits.

Llástima que'l públic no sigués més numerosos, puig lo treball de la companyia Garzés és digne d'ésser més ben correspost.

Per avuy, tarde y nit, estan anunciades escullides funcions, que segurament portaràn a l'Ateneo, nombrós públic, desitjos d'aplaudir y fer justicia al meritissim treball dels artistas de la companyia.

Orfebreria religiosa y ornaments de iglesia. —J. CABALLE GOYENECHE.

Hem rebut un elegant tomet de poesias catalanas, originals de nostre benvolgut coloborador D. R. Suriñach Senties, que porta per titol *De la vida*.

Tot remerciant al Sr. Suriñach l'obsequi, prometem ocuparnos de l'esmentat llibre ab la detenció que mereix.

En los establecimientos de música y pianos que nostre amich lo comercian d'aquesta ciutat D. Joan Ayné establerts en la Rambla de S. Joan, hem tingut lo gust de veurer unes hermosas «Cansons Catalanes» de l'inspirat y entusiasta autor en Joseph Feliu, lletra del no menys inspirat poeta F. Ballari.

Ditas cansons, van impresa ab elegants tipos y magnífica portada y lligades ab riches cordons de seda que posan de rellèu lo bon gust de son editor.

Se vènen a l'infim prèu de dues pessetas.

Neurastenia. — Neurosteogeno Sugrane.

Del President de la Diputació Provincial de Barcelona hem rebut una alocució convidant a tots los espanyols a la suscripció oberta pera con-

tribuir a aixecar un monument a l'insigne poeta Mossén Jascinto Verdaguer.

Agraïm l'enviò.

Convalecencias. —Ovi Leclina Giol.

TIP. DE FRANCESCH SUGRÀNE, COMTE DE RIUS, 9

FORN

N'hi ha un pera llogar en un ca-rèr cèntric.

Informarán en l'administració de **LO CAMP**.

VAQUERÍA SUISSA

Aquest important establecimiento serveix llet al públic **tots los días**, demà i tarde. Las horas d'esmunyir serán de sis a nou del matí y de cinc a set de la tarde.

S'expendrà **exclusivament** en las mateixas quadras, Carrer de Armanyà, entre els de Lauria y Adriano, y en los magatzems de loza, cristall y porcelana que la Sra. Vda. de Joseph Mercadé, posseeix a la Rambla de Sant Joan, 44.

A totas horas y particularment a las d'esmunyir, podrà'l públic visitar la Vaquería.

NOTA IMPORTANT. Las vacas que acaba de rebre aquesta casa són Suisses, vingudes directament d'aquell país.

Ibarra y C.ª de Sevilla

Linia regular de grans vapors

Pera Valencia, Alacant, Cartagena, Almeria, Málaga, Sevilla, Cádiz, Huelva, Vigo, Marín, Villagarcia, Carril, Corunya, Ferrol, Rivadeo, Gijón, Santander, Bilbao, Pasajes, San Sebastián, Bayonne, Bordeaux, Nantes, Dun-Kerque, Havre y París.

Sortirà d'aquest port lo dia 25 de Juny, lo vapor **Cabo Tortosa**, son capitá D. Vicentí Beitia, admestit càrrega y passatgers pera'ls citats ports.

Lo despatx son consignatari D. Marián Peres.

SVENSKA LLOYD

LINIA DE VAPORS DE LLOYD SUECH DE GOTHEMBURG

SERVEI BI-MENSUAL ENTRE TARRAGONA Y LOS PORTS ESCANDINAUS
Lo vapor suech **Málaga**, sortirà lo dia 1 de Juliol, admestit, càrrega pera Marsella, Gotemburg, Copenhagen, Estocolm, Cristiania, Bergen, Malmö, Helsingborg, Norrkping, Gefle, Sundsvall Stettin, Danzig, Koenigsberg, Libau, Riga y demés ports de Suecia, Noruega, Dinamarca, Alemania y Russia.

Lo despatx son agents Srs. Boada germanos.



Companyia Valenciana de Navegació

Linia regular de grans y ràpids vapors

ENTRE

Espanya, França è Italia

Vapors de la Companyia

Sagunto, Alcira, Játiva, Grao, Martos, Cabanil y Denia
Sortidas fixas y setmanals del port de Tarragona, directament pera **Marsella y Génova** los dimars de cada setmana esca-la quinzenal a **Liorna**.

Pera **Valeneia, Alacant, Almeria, Málaga, Algeciras, Cadiz y Huelva** los dijous de cada setmana.

Viatges extraordinaris a **Marsella y Niza**.

S'admet passatge y càrrega ab nolis seguit y coneixement directe pera New-York, Nàpols, Baril, Siracusa, Messina, Catania, Palermo, Cagliari, Venecia, Malta, Triest, Fiume, Odessa, Braila, Galats, Alexandria, Port-Said, Suez, Aden, Bombay, Singapore, Hong-Kong, ab trasbordo a Génova.

Agent: D. Román Musolas

Carrer d'Apodaca, 38.—TARRAGONA.—Teléfono, núm. 34

Hotel TERMINUS

282, ARAGÓ, 282

devant del baixador del Passel de Gracia y aprop dels tranvías

BARCELONA

Gran confort y gust artístich en totes las dependencias

RESTAURANT Y COLMADO

a disposició dels viatgers que hagin de marxar o arribin en los trens que a cada moment paran al baixador.

Xarop de hipofosfits CLIMENT

La llegítima marca "SALUD"

Srs. Climent y C.^a—Tortosa.—Molt Srs. meus: Lo Nen X. de tres anys, sofría desde més d'un any d'una escròfula crònica. Cansat d'usar sens san per aqu cossos, vaig ensenyar los Hipofosfits Climent, trobant consol lo pacient, ja en lo primer frasco y molt prompte la curació complerta.—Dr. Silvà, Catedràtic de Barcelona, i Ciències y C.^a—Tortosa.—Molt senyors meus: Puch assegurarlos qu'en tots los cossos d'Asthenia presentats á la meva clínica á causa d'affeccions genitales provinentes de la falta de fixesa de las viscera abdominals (Enteròptosis) lo Xarop Climent marca SALUD m'ha donat inmillorables resultats.—Dr. Gibert, Especialista en parts y malalties de la dona.

Exigeixis lo llegítim Xarop Climent SALUD, únic aprobat per la Real Academia de Medicina de Barcelona, puig s'en expén altre del mateix nom.

Srs. Climent y C.^a—Tortosa.—Molts senyors meus: Haventse presentat á la meva clínica la Sra. D.^a N. N. afecta de Còoro-anèmia, ab irregularitat en la menstruació, mancats de gana y de forces, vaig prescriurel lo Xarop Climent marca SALUD, y toren assombrosos los resultats, doncs en poch temps cobrà appetit y forces y se li regularisaren las reglas.—Dr. Llaguerri.

Capt resultat quantas emulsions y reconstituyents se preconizan cap resultat quantas emulsions y reconstituyents se preconizan.

Ovi

Lecitina

Giol



Unió-36. Tarragona

Horas de classe.—PINTURA.—Classe per noys: De set á dos quarts de nou del matí.

Classe per senyoretas:—Dedos quarts de dues á les tres de la tarda.

Dibuix.—Per senyoretas: A la mateixa hora de la classe de pintura.

Per noys: De set á dos quarts de nou del vespre.

GABINET Y CLÍNICA DENTAL

DE A. PONS ICART

SAN AGUSTI, NUM. 21, PIS SEGÓN, TARRAGONA

Tractament especial de las malalties de las dents y genivas.

Extracció de dents, caxals y arrels sense dolor.

Especialitat en emplastes, employmientos y orificacions.

Perfeccionament en la construcció de pessas y dentaduras de totas classes.

MAQUINARIA

agrícola, industrial y vinícola

Complet assortit en ferreteria

MARCELÍ VICENS

APODACA, 27, TARRAGONA

Unich representant en aquesta província de l'important casa de Barcelona, Srs. Ignaci Sanpere y C.^a, constructors d'arades y bogits pera ondas llaurades y demés màquines agrícoles.

Lo Camp de Tarragona

SETMANARI CATALANISTA

6 Redacció y Administració: Méndez Núñez, 6

Tarragona, trimestre..... 1 pesseta
Fora..... 1 »
Extranger..... 2 »
Número d' avuy 10 cénts

Anunci a prèus redunits

EMULSIÓ NADAL

Única que conté'l 80 per 100 d'oli pur de fetge de bacallá

Aprobada y recomendada per las Academias de Metges y Apotecaris

LA MELLOR:

LA MÉS AGRADABLE

Aygua naf SERRA

(Lecitina de rovell d'ou)

Tónic. Reconstituyent

Antineurasténich

La Joya del Centre Establiment de begudas

JOSEPH RIOLA

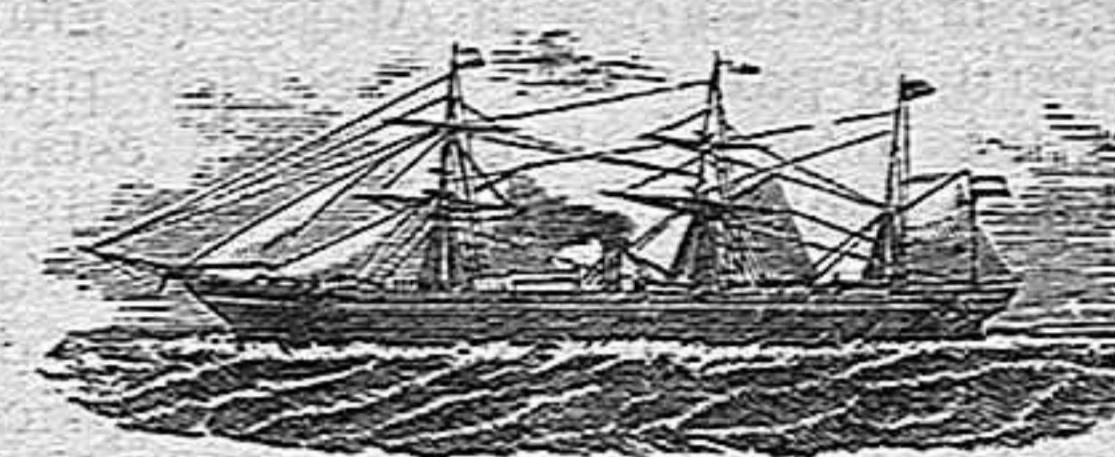
Tarragona.—22, RAMBLA DE SANT JOAN. 22.—Tarragona

Cervesa fresca Moritz, rebuda diariament de la fàbrica.

Horchatas y xarops fins, nectars y demés begudas del temps.

Dipòsit de gel.—Vins y licors de las més acreditadas marcas á prèus econòmichs

SE SERVEIX A DOMICILI



Serveys de la Companyia Transatlàntica

Línia de Cuba y Méjico.—Lo dia 16 de Juliol sortirà de Bilbao, lo 19 de Santander y'l 20 de Coruña, lo vapor Alfonso XIII, directament pera Habana y Veracruz. Adempsatje y carrega pera Costa firme y Pacífich ab trasbord a Habana al vapor de la línia de Venezuela-Colombia. Combinacions pera'l litoral de Cuba y Isla de Santo Domingo.

Línia de Nova-York, Cuba y Méjico.—Lo dia 26 de Juliol sortirà de Nova-York, Habana y Veracruz. Combinacions pera distints punts dels Estats Units, litorals de Cuba y Isla de Santo Domingo.

Línia de Venezuela-Colombia.—Lo dia 11 de Juliol sortirà de Barcelona, lo 13 de Malaga y'l 15 de Cadiz, lo vapor Manuel Calvo, directament pera Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curacac, Puerto Cabello y La Guayra, admeten passatje y càrrega pera Veracruz ab trasbord á Habana. Combina pel ferro-carril de Panamá ab las companyias de navegació del Pacífich, pera quals ports admét passatje y càrrega ab bitlets y coneixements directes. Combinacions pera'l litoral de Cuba y Puerto Rico y pera Santo Domingo y San Pedro de Macoris, ab trasbord a Habana. També carrega pera Maracaibo, Coro, Carupano, Trinitat, Guanta y Cumana ab trasbord a Curaçao.

Línia de Filipinas.—Lo dia 18 de Juliol sortirà de Barcelona, habent fet las escalas intermitjents lo vapor Isla de Luzón, directament pera Port-Said, Suez, Colom, Singapore y Manila, servint per trasbord los ports de la costa Oriental d'Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japó y Australia.

Línia de Buenos Aires.—Lo dia 2 Juliol sortirà de Barcelona, lo 15 de Malaga y'l 7 de Cadiz, lo vapor Reina Maria Cristina directament pera Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línia de Canaries.—Lo 17 de Juliol sortirà de Barcelona lo 18 de Valencia, lo 19 d'Alacant y'l 22 de Cadiz, lo vapor M. L. Villaverde, directament pera Casablanca, Mazagan, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, retornant a Barcelona per Cadiz, Alacant y Valencia.

Línia de Fernando Póo.—Lo dia 25 de Juliol sortirà de Barcelona y el 30 de Cadiz, lo vapor San Francisco, pera Fernando Póo, ab escalas en Casablanca, Mazagan y altres ports de la Costa occidental d'Africa y Golf de Guinea.

Línia de Tanger.—Sortidas de Cádiz: dilluns, dijous y dissabtes.

Pera més informes dirigir-se á son agent D. Emili Borrás

Elixir á la Ingluvina GIOL

Es lo millor remey pera la prompte y segura curació de totas las malalties del

VENTRELL

per cròniques que sian, regularisant son funcionament y reforçant los debilitats. De venta en totas las Farmacías y en casa son autor, Passeig de Gracia, 4.

Farmacia Plana

al costat de la antiga

CASA FIGUERAS

REAL, 6.—Tarragona

Provista de medicaments moderns adquisits d'origen.—Completx assortit de medicaments i pera curas antisèpticas.—Especialitat na-
cional y extrangera.

Aygues minero-medicinals

TARRAGONA

Acadèmia Duarte

Carrer de la Palma, 2.—Tarragona

Se donan conferencies de tots los cursos de las Facultats de Dr. y Ciències socials y Filosofia y Lletres, comprendent en aquesta darrera las seccions corresponents a las tres llicenciacions.

Lo curs, com en anys anteriors, començarà'l dia 1.^{er} d'Octubre, com així ho disposa l'art. 3.^{er} del Reglament.

S'admeten alumnes internos y externos.

L'Acadèmia compta ab suficient nombre de professors titulars pera cada secció.

Pera informes al Director D. Francesc Duarte, advocat, beneficiat de la S. I. Metropolitana.

CERVEZA

de primera qualitat, se serveix á prèus reduuits en l'acreditat estableit.

LA BATERIA

Rambla St. Joan, núm. 39

Gran assortit de vins y licors de totas classes, marcas de primera y prèus econòmichs.

Aquesta triple ayga de flors del taronger, de perfumada y deliciosa aroma està elaborada tendre, fresca y escullida del taronger agre y vend en botellas de 1/4 de litre al prèu d'una peseta.

A grans importants descomptes. Farmacia y laboratori de A. Serra-Riera.

A la menuda: Farmacia del Centre.—Tarragona.—Demanar AYGA NAF SERRA

S'arrendarà

núm. 16 del carrer de la Paix y número 15 de la General Contreras, ab pago al comptat o a plassos. En dit edifici hi ha cups de hostata cabuda y dos pous ab aigua abundant reunint dit local condicions pera poderhi instalar qualsevol industria.

Pera tractar dirigir-se al mateix interessat, qu'avuy en dia l'ocupa, o bé a Joseph M. Pagés, Enginier a Reus.

Lo Dr. J. Jordán

DENTISTA

Té l'honor d'offerir á sos nombrosos clients y al públic en general, lo Cabinet Odontològich que ab los millors avansos de la Odontologia moderna ha establert á

Barcelona, Passeig de Gracia, 4, 1.^{er} cantonada al carrer de Caspe, junt als teatres Tivoli y Novetats y tènols d'altres mateix avinent que opera tots los dilluns á REUS en sa antiga clínica dental.

Plaça de Prim, núm. 3, primer pis de las 9 del matí á las 5 de la tarda.